



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEĆA KOSOVA

Broj spisa: KSC-CC-PR-2020-09

Rešava: Specijalizovano veće Ustavnog suda
sudija Vidar Stensland, predsedavajući
sudija Roland Dekers
sudija Antonio Balsamo

Sekretar: Fidelma Donlon

Datum: 7. maj 2020.

Jezik: engleski

Naziv spisa: Zahtev za ocenu ustavnosti izmena i dopuna Pravilnika o postupku i dokazima u skladu sa članom 19(5) Zakona

Stepen tajnosti: javno

Odluka o radnom jeziku

1. Na plenarnoj sednici 29. i 30. aprila 2020, sudije Specijalizovanih veća Kosova usvojile su izmene i dopune Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik).¹ Sudije Ustavnog suda nisu učestvovalе u njihovom usvajanju.
2. Dana 1. maja 2020, predsednik Specijalizovanih veća prosledila je te izmene i dopune Pravilnika Specijalizovanom veću Ustavnog suda (u daljem tekstu: ustavno veće), shodno članu 19(5) Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon).²
3. Istoga dana, predsednik Specijalizovanih veća je, u skladu sa članom 33(3) Zakona, odredila panel Ustavnog suda koji treba da proveri usaglašenost izmena i dopuna Pravilnika sa Poglavljem II, uključujući član 55, Ustava Republike Kosovo.
4. Članom 20 Zakona i pravilom 5 Poslovnika Specijalizovanog veća Ustavnog suda propisano je da panel odlučuje o radnim jezicima postupka koji vodi. Panel donosi odluku da će radni jezik u ovom postupku biti engleski, a Sekretarijat će obezbediti zvanični pismeni i usmeni prevod na službene jezike Specijalizovanih veća.

¹ KSC-CC-PR-2020-09, F00001, Zahtev za ocenu ustavnosti izmena i dopuna Pravilnika o postupku i dokazima upućen Specijalizovanom veću Ustavnog suda, javno s poverljivim prilogom, 1. maj 2020.

² *Ibid.*

IZ IZNETIH RAZLOGA, PANEL USTAVNOG SUDA

donosi odluku da će radni jezik u ovom postupku biti engleski, a Sekretarijat će obezbediti zvanični pismeni ili usmeni prevod na službene jezike Specijalizovanih veća.

/potpis na originalu/

**Sudija Vidar Stensland,
predsedavajući sudija**

Sastavljeno na engleskom jeziku u četvrtak 7. maja 2020.
Hag, Holandija